

尺寸：145*210mm

INSTRUKCJA

INSTRUCTION · ANLEITUNG · ИНСТРУКЦИЯ · INSTRUKCE
INSTRUCȚIUNE · INSTRUKCIA · INSTRUCTION · ISTRUZIONE
INSTRUKCJA · INSTRUCȚIE

język oryginalny: PL

tłumaczenia z PL na: EN, DE, CZ, RO, SK, FR, HU, IT, HR, NL

ver. 001/VA0078/2024

Światło Białe

White light · Weißes Licht · Bílé světlo ·
Lumină albă · Biele svetlo · Lumière
blanche · Fehér fény · Luce bianca · Bijelo
svjetlo · Wit licht

Światło Czerwone

Red light · Rotes Licht · Červené světlo ·
Lumină roșie · Červené svetlo · Lumière
rouge · Piros fény · Luce rossa · Crveno
svjetlo · Rood licht



Sensor Ruchu

Motion sensor · Bewegungssensor · Pohybový
senzor · Sensor de mișcare · Pohybový senzor ·
Capteur de mouvement · Mozgásérzékelő ·
Sensore di movimento · Senzor pokreta ·
Bewegungssensor

Wskaźnik naładowania akumulatora

Battery charge indicator · Akku-Ladeanzeige · Ukazatel stavu nabití baterie ·
Indicator de încărcare a bateriei · Indikátor nabitia batérie · Indicateur de charge
de la batterie · Akkumulátor töltöttségjelző · Indicatore di carica della batteria ·
Pokazivač napunjenosti baterije · Batterijladingindicator



Przycisk zmiany trybu

Mode change button · Moduswechseltaste · Tlačítko změny režimu · Buton de schimbare a modului · Tlačidlo zmeny režimu · Bouton de changement de
mode · Módváltó gomb · Pulsante di cambio modalità · Gumb za promjenu načina rada · Moduswijziging-knop

Naciśnij przycisk aby wybrać jeden z trzech trybów pracy (100%, 25%, pulsacyjny) przytrzymaj przycisk
aby włączyć światło czerwone

Press the button to select one of the three operating modes (100%, 25%, pulsating); hold the button to turn on the red light · Drücken Sie die Taste, um einen der drei
Betriebsmodi (100 %, 25 %, pulsierend) auszuwählen; halten Sie die Taste gedrückt, um das rote Licht einzuschalten · Stiskněte tlačítko pro výběr jednoho ze tří provozních režimů
(100 %, 25 %, pulzný); podržte tlačítko pro zapnutí červeného světla · Apăsăți butonul pentru a selecta unul dintre cele trei moduri de funcționare (100%, 25%, pulsatoriu);
mențineți butonul apăsat pentru a aprinde lumina roșie · Stlačte tlačidlo na výber jedného z troch prevádzkových režimov (100 %, 25 %, pulzný); podržte tlačidlo na zapnutie
červeného svetla · Appuyez sur le bouton pour sélectionner l'un des trois modes de fonctionnement (100 %, 25 %, pulsant) ; maintenez le bouton enfoncé pour allumer la lumière
rouge · Nyomja meg a gombot az egyik működési mód (100%, 25%, pulzáló) kiválasztásához; tartsa lenyomva a gombot a piros fény bekapcsolásához · Premere il pulsante per
selezionare una delle tre modalità di funzionamento (100%, 25%, a impulsii); tenere premuto il pulsante per accendere la luce rossa · Pritisnite gumb kako biste odabrali jedan od
tri načina rada (100%, 25%, pulsirajući); držite gumb pritisnutim kako biste uključili crveno svjetlo · Druk op de knop om een van de drie werkingsmodi (100%, 25%, pulserend) te
selecteren; houd de knop ingedrukt om het rode licht in te schakelen



Sensor Ruchu

Motion sensor · Bewegungssensor · Pohybový senzor · Sensor de mișcare · Pohybový senzor · Capteur de mouvement · Mozgásérzékelő · Sensore di
movimento · Senzor pokreta · Bewegungssensor

Naciśnij przycisk sensora, niebieskie światło sygnalizuje włączenie czujnika ruchu. Latarkę możesz
włączyć lub wyłączyć przez poruszenie ręką przed latarką.

Press the sensor button; the blue light indicates the motion sensor is activated. You can turn the flashlight on or off by moving your hand in front of it · Drücken Sie die Sensortaste;
das blaue Licht zeigt an, dass der Bewegungssensor aktiviert ist. Sie können die Taschenlampe ein- oder ausschalten, indem Sie Ihre Hand vor ihr bewegen · Stiskněte tlačítko
senzoru; modré světlo signalizuje zapnutí pohybového senzoru. Svítilnu můžete zapnout nebo vypnout pohybem ruky před ní · Apăsăți butonul senzorului; lumina albastră indică
activarea senzorului de mișcare. Puteți porni sau opri lanterna mișcând mâna în fața ei · Stlačte tlačidlo snimača; modré svetlo signalizuje zapnutie pohybového senzora. Baterku
môžete zapnúť alebo vypnúť pohybom ruky pred ňou · Appuyez sur le bouton du capteur ; la lumière bleue indique que le détecteur de mouvement est activé. Vous pouvez
allumer ou éteindre la lampe de poche en déplaçant votre main devant elle · Nyomja meg az érzékelő gombját; a kék fény jelzi a mozgásérzékelő bekapcsolását. A zseblámpát be-
vagy kikapcsolhatja, ha mozgatja a kezét előtte · Premi il pulsante del sensore; la luce blu indica l'attivazione del sensore di movimento. Puoi accendere o spegnere la torcia
muovendo la mano davanti ad essa · Pritisnite gumb senzora; plavo svjetlo pokazuje da je senzor pokreta uključen. Možete uključiti ili isključiti svjetiljku pomicanjem ruke ispred
nje · Druk op de sensor-knop; het blauwe licht geeft aan dat de bewegingssensor is ingeschakeld. U kunt de zaklamp in- of uitschakelen door uw hand ervoor te bewegen



INSTRUKCJA ŁADOWANIA

1

Otwórz pokrywę baterii i podłącz kabel USB-C do gniazda USB-C na obudowie akumulatora

Open the battery cover and connect the USB-C cable to the USB-C port on the battery housing · Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und schließen Sie das
USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss am Akkugehäuse an · Otvorite krypt baterie a pripojte kabel USB-C k portu USB-C na pouzdru baterie · Deschideți capacul
bateriei și conectați cablul USB-C la portul USB-C de pe carcasa bateriei · Otvorte krypt batérie a pripojte kábel USB-C do portu USB-C na kryte batérie · Ouvrez le
couverture de la batterie et branchez le câble USB-C dans le port USB-C du boîtier de la batterie · Nyissa ki az akkumulátor fedelét, és csatlakoztassa az USB-C
kábel az akkumulátorház USB-C portjához · Aprire il coperchio della batteria e collegare il cavo USB-C alla porta USB-C sul vano batteria · Otvorite poklopac
baterije i priključite USB-C kabel u USB-C priključak na kućištu baterije · Open het batterijdeksel en sluit de USB-C-kabel aan op de USB-C-poort in de
batterijbehuizing



2

Proces ładowania sygnalizuje czerwona dioda

A red LED indicates that the battery is charging · Eine rote LED zeigt an, dass der Akku geladen wird · Červená LED dioda signalizuje proces nabíjení · Un LED roșu
semnalizează procesul de încărcare · Červená LED dióda signalizuje proces nabíjania · Une LED rouge indique que la batterie est en cours de charge · Egy piros LED
jelzi a töltés folyamatát · Un LED rosso indica che la batteria è in carica · Crvena LED dioda signalizira proces punjenja · Een rood LED-lampje geeft aan dat de
batterij wordt opgeladen

3

Gdy ładowanie zostanie zakończone, dioda zmieni kolor na zielony

When charging is complete, the LED will turn green · Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED grün · Po dokončení nabíjení se LED dioda
rozsvítí zeleně · Când încărcarea este finalizată, LED-ul se va aprinde verde · Ked' je nabíjanie dokončené, LED dióda sa rozsvieti na zeleno · Lorsque la charge est
terminée, la LED passera au vert · Amikor a töltés befejeződött, a LED zöldre vált · Una volta completata la ricarica, il LED diventerà verde · Kada je punjenje
dovršeno, LED dioda će se upaliti zeleno · Wanneer het opladen is voltooid, zal de LED groen worden

SPECYFIKACJA

Źródło światła	☀ 2x LED XTE 5W	Waga	📦 64g / 93g
Zasilanie	⚡ Li-ion 3.7V 1200mAh	Czas ładowania	🕒 około 3h
Barwa	🌈 6000-7000K	Oporność na upadek	📏 1m
Wymiary	📏 60x45x49 mm	Wodoodporność	💧 IP66
Materiał	📦 ABS+PC	Napięcie wejściowe	🔌 5V 0.8A USB-C
5 TRYBÓW ⚙	⚙ Tryby	☀ Lumeny	⚙ Czas pracy
	HIGH	500 lm	3 h
	LOW	70 lm	10.5 h
	SOS	-	-
	HIGH RED	-	-
	SOS RED	-	-



Latarka może być zasilana przez:

The flashlight can be powered by: · Die Taschenlampe kann mit ... betrieben werden: · Bateria může být napájena: · Lanterna
poate fi alimentată de: · Bateria može biti napájana: · La lampe de poche peut être alimentée par: · A zseblámpát az alábbi módon
lehet árammal ellátni: · La torcia può essere alimentata da: · Svjetiljka može biti napajana: · De zaklamp kan worden gevoed door:

■ Akumulator 1200 mAh 3.7V (w zestawie)

1200 mAh 3.7V battery (included) · 1200 mAh 3,7V Akku (im Lieferumfang enthalten) · Batterie 1200 mAh 3,7V (v balení) ·
Aculator 1200 mAh 3,7V (inclus) · Akumulátor 1200 mAh 3,7V (súčasť balenia) · Batterie 1200 mAh 3,7V (incluse) · 1200 mAh
3,7V akkumulátor (a csomag tartalmazza) · Batteria 1200 mAh 3,7V (inclusa) · Akumulator 1200 mAh 3,7V (uključen) · Accu 1200
mAh 3,7V (inbegrepen)

■ 3xAAA (brak w zestawie)

not included · nicht im Lieferumfang enthalten · není součástí balení · nu este inclus · nie je súčasťou balenia · non inclus · nem
része a csomagnak · non incluso · nije uključeno · niet inbegrepen

!

Dzieci poniżej 6. roku życia nie powinny używać latarki bez nadzoru osoby dorosłej.

Children under the age of 6 should not use the flashlight without adult supervision · Kinder unter 6 Jahren sollten die Taschenlampe nicht ohne Aufsicht eines
Erwachsenen benutzen · Děti mladší 6 let by neměly používat svítilnu bez dohledu dospělé osoby · Copiii sub 6 ani nu ar trebui să folosească lanterna fără
supravegherea unui adult · Deti mladšie ako 6 rokov by nemali používať baterku bez dozoru dospeléj osoby · Les enfants de moins de 6 ans ne devraient pas
utiliser la lampe de poche sans la surveillance d'un adulte · A 6 év alatti gyermekek ne használják a zseblámpát felnőtt felügyelete nélkül · I bambini di età
inferiore ai 6 anni non dovrebbero utilizzare la torcia senza la supervisione di un adulto · Djeca mlađa od 6 godina ne bi trebala koristiti svjetiljku bez nadzora
odrasle osobe · Kinderen jonger dan 6 jaar mogen de zaklamp niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene

尺寸：145*210mm

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Safety instructions • Sicherheitsanweisungen • Bezpečnostní pokyny • Instruçiuni de siguranță • Bezpečnostné pokyny • Instruccions de sécurité • Biztonsági utasítások • Istruzioni di sicurezza • Upute za sigurnost • Veiligheidsinstructies

1	OSTRZEŻENIA OGÓLNE General warnings • Allgemeine Warnungen • Obecná upozornění • Avertismente generale • Všeobecné varovania • Avertissements généraux • Általános figyelmeztetések • Avvertenze generali • Opća upozorenja • Algemene waarschuwingen:
---	--

■ Używaj latarki wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.

Verwenden Sie die Taschenlampe nur bestimmungsgemäß • Používejte baterku pouze podle jejího určení • Utilizați lanterna doar conform destinației sale • Používejte baterku len podľa jej určenia • Utilizez la lampe de poche uniquement conformément à son usage prévu • Használja a zseblámpát kizárólag a rendeltetészerűen • Utilizza la torcia solo secondo la sua destinazione d'uso • Koristite svjetiljku samo prema njezinoj namjeni • Gebruik de zaklamp alleen volgens het beoogde gebruik

■ Trzymaj latarkę i akumulator z dala od dzieci. Nie jest to zabawka.

Keep the flashlight and battery away from children. It is not a toy. • Halten Sie die Taschenlampe und die Batterie von Kindern fern. Es ist kein Spielzeug. • Držite baterku a baterii mimo dosah dětí. Není to hračka. • Tineți lanterna și bateria departe de copii. Nu este o jucărie. • Držite baterku a bateriu mimo deti. Nie je to hračka. • Gardez la lampe de poche et la batterie hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet. • Tartsa a zseblámpát és az akkumulátort a gyermekektől távol. Ez nem játék. • Tieni la torcia e la batteria lontano dai bambini. Non è un giocattolo. • Držite svjetiljku i bateriju dalje od djece. To nije igračka. • Houd de zaklamp en de batterij buiten het bereik van kinderen. Het is geen speelgoed.

2	BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA Battery safety • Batteriesicherheit • Bezpečnost baterie • Siguranța bateriei • Bezpečnosť batérie • Sécurité de la batterie • Akkumulátor biztonság • Sicurezza della batteria • Sigurnost baterije • Batterijveiligheid
---	--

■ Nie demontuj, nie przebijaj ani nie wrzucaj akumulatora do ognia. Może to spowodować wybuch lub wyciek niebezpiecznych substancji.

Do not disassemble, puncture, or throw the battery into fire. This may cause an explosion or leakage of dangerous substances. • Zerlegen, durchstechen oder werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer. Dies kann eine Explosion oder das Austreten gefährlicher Substanzen verursachen. • Neodstrahujte, nepřubíjajte ani nevházejte baterii do ohně. Může to způsobit výbuch nebo únik nebezpečných látek. • Nu demontați, nu înțepați și nu aruncați bateria în foc. Acest lucru poate provoca o explozie sau scurgerea de substanțe periculoase. • Nerozoberajte, nepriepichujte ani nehádzajte batériu do ohňa. Môže to spôsobiť explóziu alebo únik nebezpečných látok. • Ne démontez pas, ne percez pas et ne jetez pas la batterie dans le feu. Cela peut provoquer une explosion ou une fuite de substances dangereuses. • Ne szerelje szétszédni, ne szúrja át, és ne dobja az akkumulátort a tűzbe. Ez robbanást vagy veszélyes anyagok kiszivárgását okozhat. • Non smontare, perforare o gettare la batteria nel fuoco. Ciò potrebbe causare un'esplosione o una fuoriuscita di sostanze pericolose. • Ne rastavljajte, ne probijajte niti bacajte bateriju u vatru. To može uzrokovati eksploziju ili curenje opasnih tvari. • Demonteer, doorboor of gooi de batterij niet in vuur. Dit kan een explosie of het lekken van gevaarlijke stoffen veroorzaken.

■ Trzymaj latarkę i akumulator z dala od dzieci. Nie jest to zabawka.

Use only batteries recommended by the manufacturer. • Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Batterien. • Používejte pouze baterie doporučené výrobcem. • Fölositi doar bateriile recomandate de producător. • Používejte iba batérie odporúčané výrobcem. • N'utilisez que les batteries recommandées par le fabricant. • Csak a gyártó által ajánlott akkumulátorokat használja. • Utilizzare solo batterie raccomandate dal produttore. • Koristite samo akumulatore koje preporučuje proizvođač. • Gebruik alleen batterijen die door de fabrikant worden aanbevolen.

■ Nie pozostawiaj akumulatora w pełnym naładowaniu lub całkowitym rozładowaniu przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia ogniwa.

Do not leave the battery fully charged or completely discharged for an extended period to avoid cell damage. • Lassen Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum vollständig geladen oder vollständig entladen, um Zellschäden zu vermeiden. • Nenechávajte baterii plnú nabitou nebo úplně vybitou po delší dobu, abyste předešli poškození článku. • Nu lăsați bateria complet încărcată sau complet descărcată pentru o perioadă lungă de timp pentru a evita deteriorarea celulei. • Nechávajte batériu dlhodobo plne nabitú alebo úplne vybitú, aby ste predišli poškodeniu článku. • Ne laissez pas la batterie complètement chargée ou complètement déchargée pendant une longue période pour éviter d'endommager la cellule. • Ne hagyja a akkumulátort hosszú ideig teljesen feltöltve vagy teljesen lemerülve, hogy elkerülje az elem károsodását. • Non lasciare la batteria completamente carica o completamente scarica per un lungo periodo per evitare danni alla cella. • Ne ostavljajte akumulator potpuno napunjen ili potpuno ispraznjen dulje vrijeme kako biste izbjegli oštećenje ćelije. • Laat de batterij niet langdurig volledig opgeladen of volledig ontladen achter om beschadiging van de cel te voorkomen.

■ Unikaj kontaktu akumulatora z wodą lub innymi płynami.

Avoid contact between the battery and water or other liquids. • Vermeiden Sie den Kontakt des Akkumulators mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. • Vyhňte se kontaktu baterie s vodou nebo jinými tekutinami. • Evitaji contactul bateriei cu apa sau alte lichide. • Vyhňte sa kontaktu baterie s vodou alebo inými tekutinami. • Évitez tout contact de la batterie avec l'eau ou d'autres liquides. • Kerülje az akkumulátor vízzel vagy más folyadékkal való érintkezését. • Evitare il contatto della batteria con acqua o altri liquidi. • Izbijgavajte kontakt akumulatora s vodom ili drugim tekućinama. • Vermijd contact van de batterij met water of andere vloeistoffen.

■ Nie ładuj akumulatora w wysokich temperaturach (powyżej 45°C).

Do not charge the battery at high temperatures (above 45°C). • Laden Sie die Batterie nicht bei hohen Temperaturen (über 45°C). • Nenačítajte batériu pri vysokých teplotách (nad 45°C). • Nu încărcati bateria la temperaturi ridicate (peste 45°C). • Nenačítavajte batériu pri vysokých teplotách (nad 45°C). • Ne chargez pas la batterie à des températures élevées (au-dessus de 45°C). • Ne töltsd az akkumulátort magas hőmérsékleten (45°C felett). • Non caricare la batteria a temperature elevate (sopra 45°C). • Ne punite akumulator na visokim temperaturama (iznad 45°C). • Laad de batterij niet op bij hoge temperaturen (boven 45°C).

3	ŁADOWANIE Charging • Laden • Nabíjení • Încărcare • Nabíjanie • Chargement • Töltés • Caricamento • Punjenje • Opladen
---	--

■ Podczas ładowania umieść urządzenie w dobrze wentylowanym miejscu.

While charging, place the device in a well-ventilated area. • Während des Ladevorgangs stellen Sie das Gerät an einen gut belüfteten Ort. • Pri nabíjení umístěte zařízení na dobře větrané místo. • În timpul încărcării, așezați dispozitivul într-un loc bine ventilat. • Pri nabíjaní umiestnite zariadenie na dobre vetrané miesto. • Lors du chargement, placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. • Töltés közben helyezze az eszközt jól szellőző helyre. • Durante la carica, posiziona il dispositivo in un luogo ben ventilato. • Tijekom punjenja stavite uređaj na dobro prozračeno mjesto. • Plaats het apparaat tijdens het opladen op een goed geventileerde plaats.

■ Nie pozostawiaj latarki podłączonej do ładowania bez nadzoru.

Do not leave the flashlight connected to the charger unattended. • Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt am Ladegerät angeschlossen. • Nenechávajte baterku pripojenou k nabíječce bez dozoru. • Nu lăsați lanterna conectată la încărcător nesupravegheată. • Nenechávajte baterku pripojení k nabíjačke bez dozoru. • Ne laissez pas la lampe de poche connectée au chargeur sans surveillance. • Ne hagyja a zseblámpát a töltőre felügyelet nélkül csatlakoztatva. • Non lasciare la torcia collegata al caricatore senza supervisione. • Ne ostavljajte baterku spojeno na punjač bez nadzora. • Laat de zaklamp niet aangesloten op de oplader achter zonder toezicht.

4	BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA Safety of Use • Sicherheit bei der Verwendung • Bezpečnost používání • Siguranța utilizării • Bezpečnosť používania • Sécurité d'utilisation • Használati biztonság • Sicurezza d'uso • Sigurnost korištenja • Veiligheid van gebruik
---	--

■ Nie kieruj światła latarki bezpośrednio w oczy, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.

Do not direct the flashlight beam directly into eyes to avoid eye damage. • Richten Sie den Lichtstrahl der Taschenlampe nicht direkt in die Augen, um Augenschäden zu vermeiden. • Nekujete svetlo baterky priamo do očí, aby ste vyhnuli poškodeniu zraku. • Nu îndreptați fasciculul lanternei direct în ochi pentru a evita deteriorarea vederii. • Nekúvajte lúč z baterky priamo do očí, aby ste predišli poškodeniu zraku. • Ne dirigez pas directement le faisceau de la lampe de poche vers les yeux afin d'éviter d'endommager la vue. • Ne irányítsa a zseblámpa fénysugarát közvetlenül a szemekbe a látáskárosodás elkerülése érdekében. • Non puntare direttamente il fascio della torcia negli occhi per evitare danni alla vista. • Ne usmjeravajte svjetlost baterke izravno u oči kako biste izbjegli oštećenje vida. • Richt het zaklamplicht niet direct in de ogen om oogletsel te voorkomen.

■ Unikaj używania latarki w wilgotnym środowisku, chyba że jest oznaczona jako wodoodporna (np. z certyfikatem IPX).

Avoid using the flashlight in a damp environment unless it is marked as waterproof (e.g., with an IPX rating). • Vermeiden Sie die Verwendung der Taschenlampe in feuchter Umgebung, es sei denn, sie ist als wasserdicht gekennzeichnet (z.B. mit einer IPX-Zertifizierung). • Vyhňte se používání baterky ve vlhkém prostředí, pokud není označena jako vodotěsná (např. s certifikací IPX). • Evitaji utilizarea lanternei in medii umede, decât dacă este marcată ca fiind impermeabilă (de exemplu, cu certificare IPX). • Vyhňte sa používaniu baterky vo vlhkom prostredí, pokiaľ nie je označená ako vodotesná (napr. s certifikáciou IPX). • Évitez d'utiliser la lampe de poche dans un environnement humide, sauf si elle est indiquée comme étanche (par exemple, avec une certification IPX). • Kerülje a zseblámpa használatát nedves környezetben, kivéve, ha vízállónak van jelölve (pl. IPX tanúsítvánnyal). • Evitare di utilizzare la torcia in ambienti umidi, a meno che non sia contrassegnata come impermeabile (ad esempio, con certificazione IPX). • Izbijgavajte korištenje baterke u vlažnom okruženju, osim ako nije označena kao vodootporna (npr. s IPX certifikatom). • Vermijd het gebruik van de zaklamp in een vochtige omgeving, tenzij deze als waterdicht is gemarkeerd (bijv. met een IPX-certificering).

■ Regularnie sprawdzaj stan techniczny urządzenia, w tym akumulatora.

Regularly check the technical condition of the device, including the battery. • Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Geräts, einschließlich des Akkus. • Pravidelně kontrolujte technický stav zařízení, včetně baterie. • Verificati regulat starea tehnică a dispozitivului, inclusiv a bateriei. • Pravidelne kontrolujte technický stav zariadenia, vrátane batérie. • Vérifiez régulièrement l'état technique de l'appareil, y compris la batterie. • Rendszeresen ellenőrizze az eszköz műszaki állapotát, beleértve az akkumulátort. • Controlla regolarmente lo stato tecnico del dispositivo, inclusa la batteria. • Redovito proveravajte tehničko stanje uređaja, uključujući akumulator. • Controleer regelmatig de technische staat van het apparaat, inclusief de batterij.

5	PRZECHOWYWANIE Storage • Lagerung • Skladování • Depozitare • Skladovanie • Stockage • Tárolás • Conservazione • Skladištenje • Opslag
---	--

■ Przechowuj latarkę i akumulator w suchym, chłodnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Store the flashlight and battery in a dry, cool place, away from direct sunlight. • Lagern Sie die Taschenlampe und den Akku an einem trockenen, kühlen Ort, fern von direktem Sonnenlicht. • Ukládajte baterku a akumulator na suché, chladné miesto, mimo priameho slnečného svetla. • Depozitați lanterna și bateria într-un loc uscat și răcoros, departe de lumina directă a soarelui. • Ukládajte baterku a akumulator na suché, chladné miesto, mimo priame slnečné svetlo. • Rangez la lampe de poche et la batterie dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil. • Tárolja a zseblámpát és az akkumulátort száraz, hűvös helyen, közvetlen napfénytől távol. • Conserva la torcia e la batteria in un luogo asciutto e fresco, lontano dalla luce solare diretta. • Skladištite baterku i akumulator na suhom, hladnom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti. • Bewaar de zaklamp en de batterij op een droge, koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

■ Unikaj przechowywania urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności.

Avoid storing the device in places with high humidity. • Vermeiden Sie die Aufbewahrung des Geräts an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit. • Vyhňte se skladování zařízení na místech s vysokou vlhkostí. • Evitaji depozitarea dispozitivului în locuri cu umiditate ridicată. • Vyhňte sa skladovaniu zariadenia na miestach s vysokou vlhkosťou. • Évitez de stocker l'appareil dans des endroits à forte humidité. • Kerülje az eszköz tárolását magas páratartalmú helyeken. • Evitare di conservare il dispositivo in luoghi ad alta umidità. • Izbijgavajte čuvanje uređaja na mjestima s visokom vlagom. • Vermijd het opslaan van het apparaat op plaatsen met hoge vochtigheid.

6	POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII Procedure in case of malfunction • Vorgehensweise im Falle einer Störung • Postup v případě závady • Procedura în caz de defectiune • Postup v prípade poruchy • Procédure en cas de dysfonctionnement • Eljárás meghibásodás esetén • Procedura in caso di guasto • Postupak u slučaju kvara • Procedure bij storing
---	---

■ W przypadku wycieku substancji z akumulatora unikaj kontaktu ze skórą, oczami i ustami. W razie kontaktu natychmiast przemyj wodą i skontaktuj się z lekarzem.

In case of leakage of substances from the battery, avoid contact with skin, eyes, and mouth. • In case of contact, immediately rinse with water and consult a doctor. • Bei einem Austritt von Substanzen aus dem Akku vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Mund. • Im Falle eines Kontakts spülen Sie sofort mit Wasser und wenden Sie sich an einen Arzt. • Pri úniku látek z akumulátoru se vyhňte kontaktu s kůží, očima a ústy. • V případě kontaktu okamžitě opláchněte vodou a obraťte se na lékaře. • In cazul scurgerii de substanțe din baterie, evitați contactul cu pielea, ochii și gura. • In caz de contact, clătiți imediat cu apă și consultați un medic. • V prípade úniku látok z akumulátora sa vyhňte kontaktu s pokožkou, očami a ústami. • V prípade kontaktu okamžite opláchnite vodou a obraťte sa na lekára. • En cas de fuite de substances provenant de la batterie, évitez tout contact avec la peau, les yeux et la bouche. • En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin. • A akkumulátorból származó anyagok kiszivárgása esetén kerülje a bőrt, szemekkel és szájon keresztül érintkezést. • Érintkezés esetén azonnal öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz. • In caso di fuoriuscita di sostanze dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e la bocca. • In caso di contatto, sciagurare immediatamente con acqua e consultare un medico. • U slučaju izlivanja tvari iz akumulatora izbjegavajte kontakt sa kožom, očima i ustima. • U slučaju kontakta odmah isperite vodom i obratite se liječniku. • In geval van lekkage van stoffen uit de batterij, vermijd contact met de huid, ogen en mond. • Bij contact spoel onmiddellijk met water en raadpleeg een arts.

■ W przypadku przegrzania, wydobywania się dymu lub dziwnego zapachu z urządzenia, natychmiast odłącz je od źródła zasilania i skontaktuj się z producentem.

In case of overheating, smoke emanating from the device, or a strange odor, immediately disconnect it from the power source and contact the manufacturer. • Im Falle einer Überhitzung, Rauchentwicklung oder seltsamen Geruchs aus dem Gerät, trennen Sie es sofort von der Stromquelle und kontaktieren Sie den Hersteller. • Pri prehřatí, vydávání kouře nebo neobvyklém zápachu z zařízení jej okamžitě odpojte od zdroje napájení a kontaktujte výrobce. • În cazul supraîncălzirii, emanării de fum sau mirosului ciudat din dispozitiv, deconectați imediat de la sursa de alimentare și contactați producătorul. • V prípade prehriatia, výfukového dymu alebo podoivného zápachu zo zariadenia okamžite odpojte od zdroja napájania a kontaktujte výrobcu. • En cas de surchauffe, de fum émanant de l'appareil ou d'une odeur étrange, débranchez-le immédiatement de la source d'alimentation et contactez le fabricant. • Ha az eszköz túlmelegszik, füst száll fel, vagy furcsa szagot érez belőle, azonnal húzd ki a tápforrásból és lépj kapcsolatba a gyártóval. • In caso di surriscaldamento, fuoriuscita di fumo o odore strano dal dispositivo, scollegarlo immediatamente dalla fonte di alimentazione e contattare il produttore. • U slučaju pregrijavanja, ispuštanja dima ili čudnog mirisa iz uređaja, odmah ga odspojite od izvora napajanja i kontaktirajte proizvođača. • In geval van oververhitting, rookontwikkeling of een vreemde geur van het apparaat, koppel het dan onmiddellijk los van de stroombron en neem contact op met de fabrikant.

7	POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII Disposal • Entsorgung • Likvidace • Eliminare • Eliminación • Ártalmatlanítás • Smaltimento • Zbrinjavanje • Verwijdering
---	---

Akkumulator Li-Ion należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych. Nie wrzucaj akumulatora ani latarki do zwykłego kosza na śmieci.



Li-Ion batteries must be disposed of in accordance with local electronic waste regulations. Do not throw the battery or flashlight into the regular trash. • Li-Ion Akkus müssen gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroabfälle entsorgt werden. Werfen Sie den Akku oder die Taschenlampe nicht in den normalen Müll. • Li-Ion baterie je treba likvidovať v súlade s miestnymi predpisy týkajúcimi sa elektronického odpadu. Neházejte batériu ani baterku do bežného koša na odpady. • Batterie Li-Ion trebuie eliminate conform reglementărilor locale privind deeurile electronice. Nu aruncați bateria sau lanterna în cosul de gunoi obișnuit. • Li-Ion batérie je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi týkajúcimi sa elektronického odpadu. Neháďte batériu ani baterku do bežného odpadkového koša. • Les batteries Li-Ion doivent être éliminées conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques. Ne jetez pas la batterie ni la lampe de poche dans la poubelle ordinaire. • A Li-Ion akkumulátorokat a helyi elektronikai hulladéka vonatkozó előírások szerint kell ártalmatlanítani. Ne dobja a akkumulátort vagy a zseblámpát a hagyományos szemétesbe. • Le batterie Li-Ion devono essere smaltite in conformità con le normative locali sui rifiuti elettronici. Non gettare la batteria o la torcia nella normale pattumiera. • Li-Ion akumulator treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o elektroničkom otpadu. Ne bacajte akumulator ni baterijsku svjetiljku u obični koš za smeće. • Li-Ion-accu's moeten worden weggegooid in overeenstemming met de lokale regelgeving voor elektronisch afval. Gooi de accu of zaklamp niet in het gewone vuilnisbak.